

AJACCIO NAPOLEON BONAPARTE

AD 2 LFKJ ATT 01

ATERRISSAGE A VUE

Visual landing

11 AUG 22



RWY	QFU	Dimensions <i>Dimension</i>	Nature <i>Surface</i>	Résistance <i>Strength</i>	TODA	ASDA	LDA
02	022	2407 x 45 m	Revêtue <i>Paved</i>	35 F/C/W/T	2407	2407	2407
20	202				2772 (1)	2299 (1) (2)	2072 (2)

(1) (2) Voir / See TXT 01

Aides lumineuses :
 RWY 02 : DTHR. Extrémité HI/BI
 RWY 20 : DTHR. Extrémité HI/BI
 PAPI 02 et 20 : calibrés A320
 PN 15 min.

Lighting aids :
 RWY 02 : DTHR. End LIL/LIH
 RWY 20 : DTHR. End LIL/LIH
 PAPI 02 and 20 : rated A320
 PN 15 min.

Cause relief Punta san Eliseo, utilisation PAPI interdite à une distance de plus de 12 km du seuil décalé de la piste 20.
 Utilisation PAPI RWY 20 obligatoire de jour si piste en service.
 Due to relief Punta san Eliseo, PAPI shall not be used at more than 12 km DTHR 20.
 PAPI RWY 20 : mandatory daytime if runway in use.

29 DEC 22

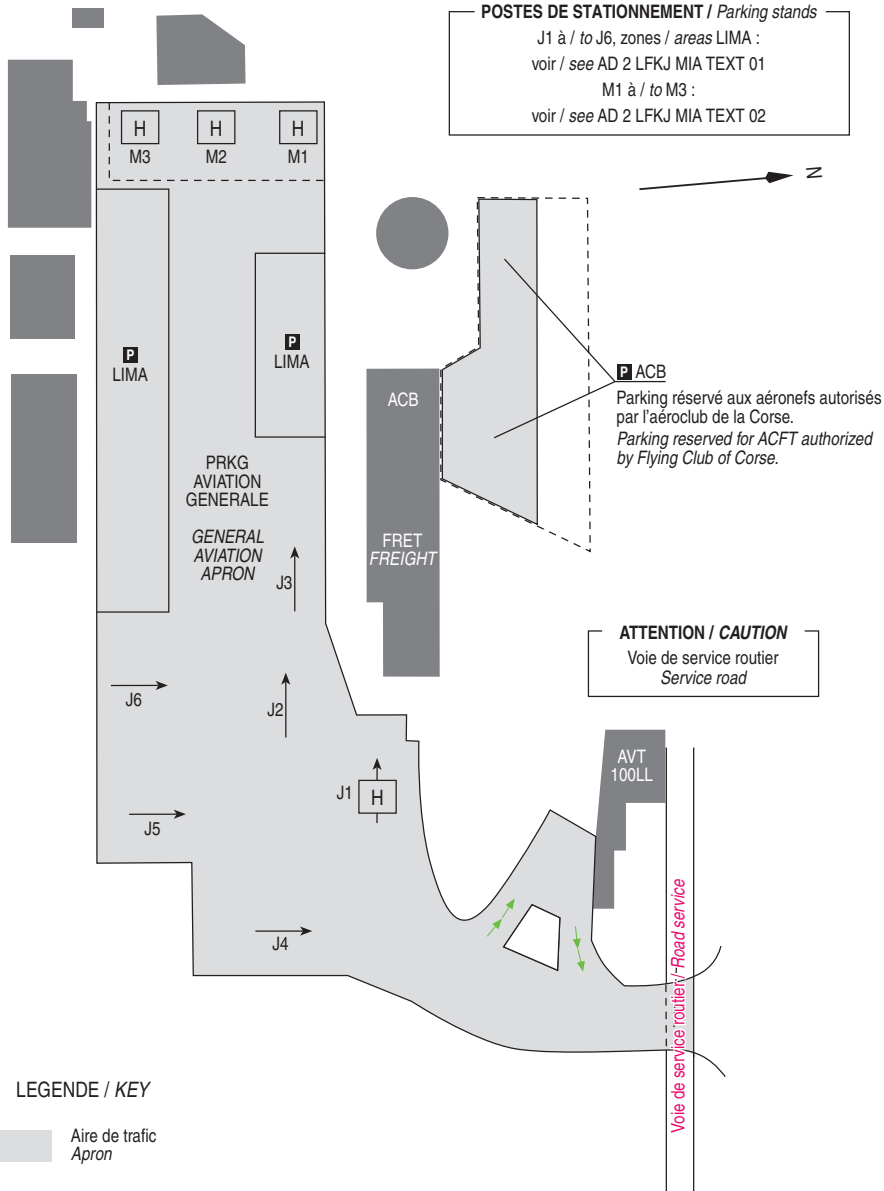
AVERTISSEMENT / Warning

Zone délimitée : ne pas franchir la zone à pied ou appeler le PIF mobile (sûreté TEL : 04 95 23 57 45).
Delimited area : do not walk through the area or call mobile security checkpoint (security TEL : 04 95 23 57 45).

→ Sens de circulation à respecter / Comply with the traffic direction.

POSTES DE STATIONNEMENT / Parking stands

J1 à / to J6, zones / areas LIMA :
voir / see AD 2 LFKJ MIA TEXT 01
M1 à / to M3 :
voir / see AD 2 LFKJ MIA TEXT 02



LEGENDE / KEY

■ Aire de trafic
Apron

AJACCIO NAPOLEON BONAPARTE

Consignes particulières / *Special instructions*

Conditions d'utilisation de l'AD

Limite de vent : 20 kt de vent traversier si piste mouillée.

- ← (1) Décalage poussée MAX pour B747, B757 et B763 : réduire de 92m.
- ← (2) Fin des distances déclarées située à 108 m avant l'extrémité physique de la piste 20.

ACTIVITE ULM

- ULM basés : activité interdite du 01/05 au 30/09 les samedis, dimanches et JF.

- ULM non basés : Utilisation AD uniquement sur autorisation du Poste de Contrôle d'Exploitation (PCE) et des services ATS.

Contact : pce1@sudcorse.cci.fr (ou 04 95 23 56 19) et temps-reel.ajaccio@aviation-civile.gouv.fr

PPR PN 48 HR.

AD operating conditions

Wind limitation : 20 kt crosswind if RWY is wet.

(1) MAX thrust offset for B747, B757 and B763 : reduction 92 m.

(2) End of declared distances 108 m before the physical end of RWY 20.

ULM ACTIVITY

- Home-based ULM : activity is prohibited on SAT, SUN and HOL from May 1st to September 30th.

- Non home-based ULM : Use of AD only with agreement from apron control (PCE) and ATS services.

Contact : pce1@sudcorse.cci.fr (or 04 95 23 56 19) and temps-reel.ajaccio@aviation-civile.gouv.fr

PPR PN 48 HR.

Dangers à la navigation aérienne

Présence d'oiseaux importante (plate forme et abords immédiats).

Présence d'une ligne haute tension RDL 020°/1,3 NM DTHR 20, altitude au sommet 211 ft AMSL, hauteur jusqu'à 130 ft AGL, seuls les pylônes sont balisés de nuit.

AD susceptible d'être envahi en quelques minutes par la brume de mer.

Dans la CTR, activité régulière de prises de vue aériennes au moyen d'un drone.
Hauteur MAX : 500 ft ASFC.

LUTTE INCENDIE

Pour la sauvegarde des biens et des personnes, certains jours d'été, intense activité d'hydravions en phase d'écopage aux abords de l'aérodrome en baie de Porticcio et dans le port d'Ajaccio.

PARAPENTE

Activité parapente aux abords de la CTR sur un axe passant par N, NZ et NV.

Vigilance accrue recommandée.

Air navigation hazards

Important bird presence (AD and vicinity).

High voltage line RDL 020°/1,3 NM DTHR 20, peak altitude 211 ft AMSL, height up to 130 ft AGL, only pylons are lighted at night.

AD likely to be covered by sea haze in a few minutes.

In the CTR, regular activity of air photography with a drone. MAX height : 500 ft ASFC.

FIRE FIGHTING

To safeguard property and people, some summer day, heavy seaplane activity in phase of bailing in the vicinity of the aerodrome in Porticcio bay and in Ajaccio harbour.

PARAGLIDER

Paraglider activity in the vicinity of CTR on an axis crossing N, NZ and NV.

Special caution recommended.

AJACCIO NAPOLEON BONAPARTE

Procédures et consignes particulières

Phare d'atterrissage obligatoire dans la CTR

- Points de compte rendu Avions

Procedures and special instructions

Landing lights compulsory in CTR

- *ACFT reporting points*

Points	Coordonnées <i>Coordinates</i>	Noms <i>Names</i>
N	42° 02' 50" N - 008° 44' 50" E	Plage du Stagnone / <i>Stagnone beach</i>
NV	42° 06' 35" N - 009° 06' 50" E	Travers Col de Vizzavona / <i>Abeam Vizzavona col</i>
NW	42° 07' 16" N - 008° 30' 59" E	En mer / <i>Over sea</i>
NWA	41° 57' 43" N - 008° 43' 40" E	Travers château de la Punta / <i>Abeam Punta Castle</i>
NZ	42° 01' 06" N - 008° 53' 36" E	Zone d'activité de Tavaco / <i>Tavaco activity area</i>
S	41° 39' 43" N - 008° 43' 24" E	En mer / <i>Over sea</i>
SA	41° 44' 20" N - 008° 39' 30" E	Capu di Muru
SB	41° 51' 13" N - 008° 47' 30" E	Sud de la plage d'Agosta / <i>South of Agosta Beach</i>
SC	41° 54' 15" N - 008° 47' 57" E	Tour de Capitello / <i>Capitello Tower</i>
SEA	41° 48' 37" N - 008° 50' 54" E	Bocca Darghellaju
W	41° 52' 32" N - 008° 35' 17" E	Sémaphore des îles Sanguinaires <i>Sanguinaires Island Signal Station</i>
WA	41° 53' 50" N - 008° 42' 17" E	Sud cimetière d'Ajaccio / <i>South of Ajaccio Cemetery</i>

TRAVERSEE MARITIME : CONTINENT / AJACCIO

Il est recommandé aux aéronefs en provenance de LONSU de conduire leur vol pour atteindre ou passer NW à 2000 ft AMSL.

TRANSITS W <--> SA :

Sauf clearance contraire, altitude préconisée 2000 ft AMSL MAX :

- Sens W --> SA : altitude préférentielle 2000 AMSL
- Sens SA --> W : altitude préférentielle 1500 AMSL

TRANSITS N <--> SC <--> SEA :

Sauf clearance contraire, niveaux de vol préconisés au dessus du FL 055 :

- Sens N --> SEA : FL 075 préférentiel
- Sens SEA --> N : FL 065 préférentiel.

MARITIME TRANSIT: MAINLAND / AJACCIO

It is recommended to aircraft coming from LONSU to manage their flight in order to reach or cross NW at 2000 ft AMSL.

TRANSITS W <--> SA:

Unless opposite clearance, recommended altitude 2000 ft AMSL MAX:

- *Route W --> SA: Preferential ALT 2000 AMSL*
- *Route SA --> W: Preferential ALT 1500 AMSL*

TRANSITS N <--> SC <--> SEA:

Unless opposite clearance, recommended FL above FL 055:

- *Route N --> SEA: Preferential FL 075*
- *Route SEA --> N: Preferential FL 065.*

AJACCIO NAPOLEON BONAPARTE

CIRCUIT BASSE HAUTEUR

500 ft AMSL. Vols d'entraînement avec un instructeur uniquement. Vent arrière à l'est de la piste. RWY 20, utiliser comme point de visée les marques de point cible et non les marques de seuil décalé.

LIMITATIONS TWY

TWY H : envergure MAX 24 m de jour uniquement.
TWY F : réservé ACFT Sécurité Civile et ACFT tracté d'envergure MAX 36 m.
TWY A/C/D/D1/D2/E/G1/G2 : envergure MAX 36 m
TWY B : envergure MAX 65 m.
TWY T : envergure MAX 36 m.

AIRES DE STATIONNEMENT

Aviation générale

← Pour des raisons de sécurité d'exploitation et de sûreté, l'assistance est obligatoire pour les vols VFR et IFR avec obtention d'un PPR exigé. A cet effet, il est impératif de prendre contact avec l'assistant aéroportuaire (*) via l'application "My Handling" (cy.myhandlingsoftware.com) pour l'aviation d'affaire ou "Touch N Go" (www.touchngo.fr) pour l'aviation générale et d'informer le Poste de Contrôle d'Exploitation (PCE) avant la programmation d'un vol ou d'une chaîne de vol, avec un préavis minimum de 48HR.

Horaires d'ouverture :

- IATA ETE : 0600-1900
- IATA HIVER : 0800-1600

(*) Contacts :

← Casavia :
- TEL : 04 95 23 56 11
- E-mail : ag.casavia@casavia.fr
cy.myhandlingsoftware.com (Aviation d'affaire)
-www.touchngo.fr (Aviation générale)

PCE :

- TEL : 04 95 23 56 19
- E-mail : pce1@sudcorse.cci.fr

Aire commerciale

Pour aéronef non programmé, PPR PCE, PN 48 HR, pour obtention d'un poste.

A l'exception des aéronefs d'Etat ou de missions gouvernementales, le débarquement des passagers et membres d'équipage est autorisé si les personnes à bord ont satisfait aux mesures d'inspection filtrage sur l'aérodrome de provenance. Dans le cas contraire, aviser la GTA avant le début du vol.

UTILISATION DE LA FATO

Dimensions :
FATO : 10.74 x 10.74 m
TLOF : 10.74 x 10.74 m
Aire de Sécurité : 25.88 x 25.88 m

LHT max : 12.94 m
Diamètre rotor max. : 10.69 m
Masse max. autorisée : strictement < 3175 kg

LOW HEIGHT CIRCUIT

500 ft AMSL. Training flight authorized only with an instructor pilot. Downwind leg east of RWY. RWY 20, use as aiming point the touchdown marking and not the DTHR marking.

TWY LIMITATIONS

TWY H : MAX wingspan 24 m day time use only.
TWY F : only for Civil safety ACFT and towed ACFT with a MAX wingspan of 36 m.
TWY A/C/D/D1/D2/E/G1/G2: MAX wingspan 36 m
TWY B : MAX wingspan 65 m.
TWY T : MAX wingspan 36 m.

PARKING AREAS

General aviation

For security and safety reasons, assistance is mandatory for VFR and IFR flights and prior permission is required. Therefore the ground handling company (*) must be contacted via application "My handling" (cy.myhandlingsoftware.com) for business aviation or "Touch N go" (www.touchngo.fr) for general aviation and airport operations center PCE must be informed with a minimum 48HR prior notice before a scheduled flight.

Opening hours :

- SUMMER IATA : 0600-1900
- WINTER IATA : 0800-1600

(*) Contacts :

Casavia :
- TEL : 04 95 23 56 11
- E-mail : ag.casavia@casavia.fr
cy.myhandlingsoftware.com (Business aviation)
-www.touchngo.fr (General aviation)

PCE :

- TEL : 04 95 23 56 19
- E-mail : pce1@sudcorse.cci.fr

Commercial apron

For non-scheduled aircraft, PPR PCE, PN 48 HR to obtain a stand.

Except for state aircraft and governmental missions, disembarking of passengers and crew members is allowed if persons on board have satisfied to screening inspection measure on departure airport. In the opposite case, advise GTA before beginning flight.

USE OF THE FATO

Dimensions :
FATO : 10.74 m x 10.74 m
TLOF : 10.74 m x 10.74 m
Safety area : 25.88 x 25.88 m

Max overall width : 12.94 m
Max rotor diameter : 10.69 m
Max weight : strictly less than 3175 kg

AJACCIO NAPOLEON BONAPARTE

Dimensions voie :

UCW max. : 2.28 m si translation dans l'effet de sol
3.04 m si mouvement au roulage

Pentes des surfaces de limitation d'obstacles : 8% sur
245 m puis 16% sur 830 m (catégorie B).

La FATO est utilisable de jour seulement.

De nuit, les hélicoptères se posent et décollent sur la
piste en service.

Les hélicoptères non compatibles avec une des
caractéristiques de la FATO se posent et décollent sur
la piste en service.

Indication de vent : Manche à air du TWY B.

Utilisation simultanée de la FATO/TLOF et du TWY G1-
G2 interdite.

VFR Spécial

En présence d'aéronefs IFR dans la CTR : VIS 3000 m
- plafond 1000 ft AAL

VFR de nuit

RESTRICTIONS

Atterrissage RWY 20 interdit.

Activité interdite si le feu de danger Mont Sant' Angelo
est hors service.

Les vols locaux sont limités à 3 aéronefs simultanément.

CIRCUIT D'AERODROME

A l'Ouest de la 02/20, ALT 1500 AMSL.

HELICOPTERES :

- FATO non utilisable de nuit ; atterrissages/décollages
sur piste obligatoires.

- Minima VFRs de nuit : VIS 4000m et plafond 1000ft
AAL pour hélicoptères sur itinéraire SB-SA et WA-W
sans présence d'IFR dans la CTR ni autre VFRs
hélicoptère (attente possible).

PROCEDURE

TKOF 02 et LDG manqués RWY 02 : monter dans l'axe
de piste, atteindre 1000 ft AMSL MNM au plus tard 2
NM après le DTHR RWY 20, puis virer à gauche en
poursuivant la montée.

Attente possible en vol à SA et W entre 3000 ft
et 5000 ft pour éviter interférence avec vol IFR.

VOL EN CTR

- Conditions météorologiques : hauteur de la base des
nuages égale ou supérieure à 3500 ft AAL.

- VIS supérieure ou égale à 5 km.

- Altitude minimale : 3000 ft AMSL.

AUTRES VOLS

Les itinéraires départ et arrivée sont :

Vers le Nord WA <---> W <---> NW

Vers le Sud SB <---> SA <---> S

Dimensions of the helicopter taxiway :

Max. UCW : 2.28 m for air taxiing
3.04 m for ground taxiing

Slopes of obstacle limitation surfaces : 8% on the first
245 m section and 16% on the second 830 m section
(slope design type B).

The FATO is usable by day only.

By night, helicopters land and take off on the RWY in
use.

For helicopters not compatible with any of the FATO
characteristics : landings and take-offs on the runway
in use.

Wind indication : TWY B windsock.

Simultaneous use of FATO/TLOF and TWY G1-G2
prohibited.

Special VFR

In presence of IFR ACFT in the CTR : VIS 3000 m -
ceiling 1000 ft AAL.

Night VFR

RESTRICTIONS

LDG RWY 20 prohibited.

Activity prohibited if hazard light of Monte Sant' Angelo
is not available.

Local flights are limited to 3 simultaneous ACFT.

AERODROME CIRCUITS

West of RWY 02/20, ALT 1500 AMSL.

HELICOPTERS :

- FATO not usable at night ; mandatory use of RWY to
land and take-off.

- Minima VFRs by night : VIS 4000m and ceiling 1000ft
AAL for helicopters on route SB-SA and WA-W without
presence of IFR ACFT within CTR or other VFRs
helicopter (possible holding).

PROCEDURE

TKOF 02 and aborted LDG RWY 02 : climb runway
heading up to 1000 ft AMSL MNM at the latest 2 NM
after DTHR RWY 20, then turn left still climbing.

Possible in flight waiting patterns at SA and W between
3000 ft and 5000 ft to avoid interference with IFR flight.

FLIGHT IN THE CTR

- Weather conditions : height of cloud base greater than
or equal to 3500 ft AAL.

- VIS greater than or equal to 5 km.

- Minimum altitude : 3000 ft AMSL.

OTHER FLIGHTS

Routes of arrival and departure are :

Northbound WA <---> W <---> NW

Southbound SB <---> SA <---> S

AJACCIO NAPOLEON BONAPARTE

Altitude minimale : 3000 ft AMSL.

VIS supérieure ou égale à 5 km sous FL100.

Sur demande du pilote et après clairance accordée, le pilote responsable du franchissement des obstacles peut déroger au suivi de ces itinéraires.

En traversée maritime, la trajectoire obligatoire arrivée / départ est : NW <---> W.

VFR spécial de nuit hélicoptères

Attente possible en présence d'aéronefs IFR dans la CTR.

Equipement AD

Equipement de surveillance du trafic :
AD équipé d'un radar secondaire (voir AD 1.0) et ADS-B.

Activités diverses

Voltige (N° 7000) : axe RWY 02/20 centré sur ARP AD ;
3000 AMSL / 5000 AMSL ; SR-SS sur autorisation
AJACCIO TWR.

Activité interdite les SAM, DIM et JF du 1er mai au 30 septembre.

Conditions météo : Visi > 5 km - Plafond > 5000 ft.

AEM (N° 9621) : 300 AAL ; activité autorisée selon le protocole applicable aux associations.

Information des usagers sur ATIS ou FREQ ATC.

Consignes particulières de radiocommunication

Panne de radiocommunication :

Si possible, utiliser un téléphone portable pour appeler la Tour au : (+33)4 95 23 59 60

ARRIVEE

Avant d'avoir reçu la clairance de pénétrer dans l'espace D : ne pas pénétrer.

Après avoir reçu la clairance de pénétrer dans la CTR : suivre la dernière clairance, ne pas interférer avec la piste 02/20, se conformer aux signaux optiques.

Tenter d'appeler le chef de Tour : 04 95 20 11 95 (numéro d'urgence uniquement).

DEPART

- Avant TKOF : annuler le départ.

Retourner au PRKG.

- Après TKOF : faire demi-tour.

Rejoindre la vent-arrière de la piste en service, ne pas interférer avec la piste 02/20, se conformer aux signaux optiques.

Minimum altitude : 3000 ft AMSL.

VIS greater than or equal to 5 km below FL100.

On pilot's request and after clearance, the pilot in charge of the obstacle clearance can disregard the following of these routes.

In maritime crossing, the compulsory route for arrival / departure is : NW <---> W.

Special VFR by night (Helicopters)

Delay to expect if IFR traffic in the CTR.

AD equipment

*Traffic surveillance equipment :
AD equipped with secondary surveillance radar (see AD 1.0) and ADS-B.*

Special activities

Aerobatics (NR 7000) : axis RWY 02/20 centered on AD ARP ; 3000 AMSL / 5000 AMSL ; SR-SS with AJACCIO TWR authorization.

Activity prohibited on SAT, SUN and HOL from May 1st to September 30th.

Meteo conditions : Visi > 5 km - Ceiling > 5000 ft.

AEM (NR 9621) : 300 AAL ; activity authorized according to the draft agreement with the associations.

Users' information on ATIS or ATC FREQ.

Special radiocommunication instructions

Radiocommunication failure :

If possible, use GSM to call TWR : (+33)4 95 23 59 60

ARRIVAL

Before having received the clearance to enter in D airspace : do not enter.

After receiving the clearance to enter the CTR : follow the last clearance, do not interfere with RWY 02/20, follow optical instructions.

Try to call TWR Chief : 04 95 20 11 95 (emergency number only).

DEPARTURE

- Prior TKOF : cancel departure.

Return to PRKG.

- After TKOF : turn and go back.

Join downwind of RWY in use, do not interfere with RWY 02/20, follow optical instructions.

AJACCIO NAPOLEON BONAPARTE

Informations diverses / Miscellaneous

Horaires sauf indication contraire / *Timetables unless otherwise specified*
 UTC HIV ; HOR ETE : -1HR / *UTC WIN ; SUM SKED : -1HR*

- 1 - **Situation / Location** : 5 km E Ajaccio (2A Corse du Sud).
- 2 - **ATS** : H 24 - AD AJACCIO NAPOLEON BONAPARTE
 BP 70979 - 20700 Ajaccio CEDEX 9
 TEL : 04 95 23 59 70
 Chef CA / *ATC manager* : TEL : 04 95 23 59 73 - FAX : 04 95 20 56 45.
- 3 - **VFR de nuit / Night VFR** : Agréé / *Approved*.
- 4 - **Exploitant d'aérodrome / AD operator** : CCI DE CORSE
 TEL : 04 95 23 56 00 / 04 95 23 56 19 (PCE)
- 5 - **CAA** : Délégation territoriale / *Territorial representative* : Corse (voir / *see* GEN VAC).
- 6 - **BRIA** : AJACCIO : 0600-2100 - BORDEAUX : 2100-0600
 TEL : 04 95 22 61 85 - FAX : 04 95 23 59 69.
- 7 - **Préparation du vol / Flight preparation** : RSFTA / *AFTN*
 Acheminement FPL VFR / *Addressing VFR FPL* : voir / *see* GEN VAC
- 8 - **MET** : VFR : voir / *see* GEN VAC ; IFR : voir / *see* AIP GEN 3.5 ;
 Station : 0115-2215.
- 9 - **Douanes, Police / Customs, Police** : H24 - PN 48HR pour tous les vols d'affaires et privés / *for all business and private flights*.
Douanes / Customs :
 - TEL : 09 70 27 89 12
 - E-mail : bse-ajaccio@douane.finances.gouv.fr
Police / Immigration :
 - TEL : 04 84 52 07 50
 - FAX : 04 95 20 47 04
GTA Ajaccio :
 - TEL : 04 95 24 26 72
 - Mobile : 06 25 48 48 79
 - E-mail : bgta.ajaccio-napoleon-bonaparte@gendarmerie.interieur.gouv.fr
- 10 - **AVT** : Carburants / *Fuel* : 100LL – JET A1/TR0. AIR BP (CIV-MIL) 0500-1900.
 Lubrifiant / *Lubricant* : NIL
 En dehors de ces HOR, uniquement sur demande à l'atterrissage avec délai d'intervention maxi de 2HR. TEL : 04 95 22 79 81.
 Station automatique AVGAS 100LL H24 avec carte BP.
 Paiement : Cartes pétrolières (carte BP, US Government Air Card), cartes bancaires (Visa, Eurocard, Mastercard), espèces (euros - maxi 750 euros TTC par livraison), chèques : aucun.
Outside these SKED, only on request after landing with a maximum lead time of 2HR.
 TEL : 04 95 22 79 81.
 AVGAS 100LL H24 automatic dispenser with BP card.
 Payment : *Petrol cards (BP card, US Government Air Card), credit cards (Visa, Eurocard, Mastercard), cash (euros - max 750 euros tax included per delivery), cheques : none.*
- 11 - **RFFS** : IATA ETE / *SUMMER* : Niveau / *Level* 7 : H24
 IATA HIVER / *WINTER* : Niveau / *Level* 7 : 05h30-22h30
 Niveau / *Level* 5 : 22h30-05h30
 Niveau / *Level* 9 selon programme et/ou sur demande avec PPR PN 72 HR. / *according to program and/or on request with PPR PN 72 HR.*
 Moyens nautiques : 1 vedette de sauvetage disposant de 6 plates-formes de recueil (capacité totale de recueil 180 places / 240 places pour niveau 9).
Nautical resources : 1 rescue boat with 6 pick-up platforms (total capacity : 180 seats / 240 seats for level 9).

AJACCIO NAPOLEON BONAPARTE

Informations diverses / Miscellaneous

Horaires sauf indication contraire / *Timetables unless otherwise specified*
UTC HIV ; HOR ETE : -1HR / *UTC WIN ; SUM SKED : -1HR*

- 12- **Péril animalier / *Wildlife strike hazard*** : Permanent.
- 13- **Hangars pour aéronefs de passage / *Transient aircraft hangars*** : NIL.
- 14- **Réparations / *Repairs*** : NIL.
- 15- **ACB** : de la Corse, TEL : 04 95 22 35 00.
- 16- **Transports / *Transport*** : Bus, autocars, taxis, véhicules de location.
Bus, coaches, taxis, car rental.
- 17- **Hotels, restaurants / *Hotels, restaurants*** : Hôtels à proximité et en ville / *Hotel in the vicinity and in town.*
Restaurants à proximité / *Restauration rapide dans l'aérogare.*
Restaurant in the vicinity / Fast Food in terminal.
- 18- **GRF** : Service d'évaluation et de report de l'état de surface de piste / *Global Reporting Format* :
H24 sauf/ *except* 1700-0400. O/R PN 1 HR.